

REFERAT Økonomiudvalget 2012-2025 d. 12-08-2013

Mødedato Mandag d. 12. august 2013 kl. 09:30

Mødested

Indholdsfortegnelse

Godkendelse af dagsorden.....	3
Budgetforslag 2014-17 - 1. behandling.....	6
Delegation af beslutningskompetence til International Citizen Service (ICS).....	12
Navngivning af ghettoområde.....	17
Godkendelse af samarbejdsaftale med Region Syddanmark om rådgivning og vurdering fra klinisk Kulturpolitikken.....	21 27
Vision Marbæk 2017.....	32
Kommuneplanændring 2012.48 og Lokalplanforslag 40-020-0004: Ribelund i Ribe.....	38
Etablering af mødepladser - anlægsbevilling.....	44
Informationer, forespørgsler og meddelelser.....	48
Lukket: Godkendelse af salg af areal i Måde til Esbjerg Havn.....	51
Lukket: Regler vedrørende køberetter på erhvervsjord.....	52
Lukket: Køb af minkfarm og jord i Hjerting til boligområde.....	53
Lukket: Informationer, forespørgsler og meddelelser.....	54

Punkt 1: Godkendelse af dagsorden

Sagsnr. 2013-13

1 Godkendelse af dagsorden

Bilag

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 1

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud

Afbud

Punkt 2: Budgetforslag 2014-17 - 1. behandling

Bilag

Bilag 01 Bevillingsoversigt 2014 - budgetforslag 2014-17

Bilag 02 Strukturel balance til 1. behandling b14-17

Sagsnr. 2013-934

2 Budgetforslag 2014-17 - 1. behandling

Indledning

I henhold til Styrelsesloven skal Økonomiudvalget fremsende et budgetforslag til byrådets 1. behandling senest den 15. september 2013. Der er nu udarbejdet et budgetforslag, hvor det er beregnet, hvad det koster at fortsætte med et uændret serviceniveau. Desuden er indregnet de økonomiske konsekvenser af Regeringen og KLs økonomiaftale for 2014.

Økonomiudvalget får en gennemgang af budgetforslaget på mødet den 12. august og senere samme dag gennemgås materialet på Byrådets temamøde.

Sagsfremstilling

Udgangspunktet for budgetforslaget er overslagsårene fra det vedtagne budget 2013-16 fremskrevet med de seneste pris- og løn skøn. Dertil er indarbejdet tekniske ændringer som følge af den seneste økonomiaftale og konsekvenser af ny befolkningsprognose, ny byggemodningsplan, byrådsbeslutninger og lovændringer med videre. Dermed er budgetforslaget udtryk, hvad det vil koste at videreføre et uændret serviceniveau.

Nedenfor redegøres for de væsentligste af disse tekniske ændringer.

Økonomi

Hovedtallene fra Budgetforslag 2014-17 fremgår af nedenstående oversigt:

mio. kr. i 2014-priser, netto	2014	2015	2016	2017
Skat og generelle tilskud	-7.006,6	-7.027,9	-7.158,8	-7.280,0
Driftsudgifter, ordinære	6.853,3	6.843,4	6.840,2	6.857,1
heraf:				
Rammebelagte områder inkl. boligforsyning	4.710,5	4.702,2	4.696,6	4.711,1
Ikke-rammebelagte områder	2.142,8	2.141,2	2.143,7	2.145,9
Anlæg, skattefinansieret	221,0	132,0	11,8	35,1
Forbrugerfinansierede områder	-9,5	-7,9	-10,2	-3,4
Finansiering, øvrig	2,1	31,6	45,7	48,1
I ALT (+ = kasseforbrug)	59,6	95,0	-26,9	24,3

De økonomiske nøgletal vedrørende strukturel balance og kassebeholdning har ændret sig siden sidste års budgetlægning jf. nedenstående tabel:

mio. kr. i 2014-priser, netto	2014	2015	2016	2017
Strukturel balance, ordinær drift				
Budget 2013-16 (+ = underskud)	-94	-117	-133	-133
Budgetforslag 2014-17 (overskud)	-154	-60	-74	-56
Forbedring (i 2014)/Forringelse	-60	57	59	77
Strukturel balance, inkl. Anlæg				
Budget 2013-16 (+ = underskud)	69	-29	-69	-69
Budgetforslag 2014-17	67	71	-62	-20
Forbedring 2014/Forringelse	-2	100	7	49
Kassebeholdning, ultimo året				
Budget 2013-16 (+ = positiv)	-42	-43	-47	-51
Budgetforslag 2014-17	59	-41	-14	-39
Ændring (forbedring)	101	2	33	12

Strukturel balance, ordinær drift

Der er samlet set flere udgifter i årene 2014-17 på de rammebelagte områder. Som Byrådet blev orienteret om inden sommerferien skyldes det primært demografireguleringen på ældreområdet. I tildelingsmodellerne er desuden indregnet reduktion af skolebudgettet med i alt 23,5 mio. kr. som følge af færre klasser blandt andet i forbindelse med skolesammenlægninger. Desuden er der afsat penge til IT-trappestige og kommunalvalget i 2017.

Der har været enkelte byrådsbeslutninger med økonomiske konsekvenser siden budgetvedtagelsen sidste år. I 2013 er kassen forbedret med i alt 102 mio. kr. som følge af regnskabsresultatet for 2012, mindre lønfremskrivning i 2013, besparelse på medfinansiering af sundhedsområdet samt bevilling til Esbjerg Strand m.v.

I perioden 2014-17 er den væsentligste byrådsbeslutning at udsætte salg af ejendomme med afledt justering af lejebudgettet hos boligforsyningen med øgede indtægter for godt 4 mio. kr. årligt. Derudover er der givet bevilling til:

- Wellcome to Esbjerg-projektet
- Rottespærre i kloakkerne på de kommunale ejendomme

Servicerammen overholdes i det foreliggende budgetforslag.

På de ikke rammebelagte områder (udgifter til førtidspension og sygedagpenge mv.) har udgifterne været faldende i Esbjerg Kommune i forhold til landstallene i de seneste regnskabsår. Med baggrund heri er budgetterne revurderet og nedsat med 116 mio. kr. i perioden 2014-17.

På medfinansieringen er ligeledes sket en justering af budgettallene i henhold til regnskabet for 2012, hvor udgifterne var lavere end hidtil forventet. Samlet set er udgifterne reduceret med 25 mio. kr. i årene 2014-17.

Regeringsaftalen for 2014 og KLs skøn for overslagsårene på finansieringssiden har følgende indvirkning på budgetforslaget:

- Aftalen tager udgangspunkt i en driftsramme, der ligger 2,6 mia. kr. under den tidligere aftale. Samtidig er loftet for anlægsinvesteringer hævet med 2 mia. kr. i 2014 og ca. 1 mia. kr. i de efterfølgende år. For Esbjerg kommune er bloktilskuddet samlet set reduceret med godt 100 mio. kr. i budgetperioden.
- Der er et ekstraordinært balancetilskud i 2014 på 3 mia. kr. – det giver et bidrag til Esbjerg Kommune på 62 mio. kr. i 2014.
- På kvalitetsfundsområdet tildeles midler fremover via bloktilskuddet. Det betyder, at kontoen med deponerede kvalitetsfondsmidler kan 0-stilles. Det giver i alt 69 mio. kr. til budgetkassen.
- Skatter og udligning af indtægtsgrundlaget er opdateret til det seneste datagrundlag og balancerer stort set i forhold til tidligere forventninger. De socioøkonomiske nøgletal, som indgår i udligning af udgiftsniveau, er også opdateret, hvorved Esbjerg Kommune mister over 20 mio. kr. årligt fra 2015. Samlet set et mindre bloktilskud vedr. skatter og udligning på 71 mio. kr. i budgetperioden.
- I økonomiaftalen er der sket bloktilskudsreguleringer vedr. lånepuljer, PL, budgetgaranti, renter m.v., hvor Esbjerg Kommunes udvikling ikke nødvendigvis følger landstallene. Samlet set mister Esbjerg kommune 56 mio. kr. i budgetperioden på denne måde.
- I bloktilskuddet er indregnet compensation for skolereformen og tiltag på sundhedsområdet samt til Lov- og Cirkulæreprogrammet. Indtil videre er det forudsat, at Esbjerg Kommune vil få udgifter/indtægter, der modsvarer bloktilskuddet. Desuden er det forudsat, at Esbjerg Kommune får 12 mio. kr. årligt fra puljen afsat til kommuner med høje sociale udgifter – det svarer til den andel kommunen fik i budgettet for 2013 og der er indsendt tilsvarende ansøgning til ministeriet i år. Svaret forventes at foreligge ultimo august.

Strukturel balance, inkl. anlæg

Ændringer på anlægsområdet svarer til de ændringer, der blev fremlagt på byrådsorienteringen i juni, hvor tallene viste, at der er overført anlægsprojekter fra tidligere år til 2014.

Ved sidste års budgetlægning blev der skabt finansiering til et højt anlægsprogram i 2013-15, men i de efterfølgende år er der på nuværende tidspunkt budgetlagt med et relativt beskedent anlægsniveau i 2015-17. Direktionen drøfter et realistisk anlægsniveau og finansieringen heraf frem mod budgetseminaret i september.

Øvrig finansiering

Ud over forringelserne på de strukturelle balancer som forklaret ovenfor er der enkelte ændringer på de øvrige finansieringsområder i form af lånoptagelse jf. anlægsbudgettet og justering af renteniveau.

Kassebeholdning, ultimo året

Budgetkassebeholdningen primo 2014 er beregnet til 113 mio. kr. I perioden 2014-17 er der budgetlagt et kasseforbrug på 152 mio. kr., således at kassebeholdningen ultimo 2017 forventes at udgøre -39 mio. kr.

Vurdering

Budgetforslaget 2014-17 har et mindre overskud på de strukturelle balancer og en negativ kassebeholdning, der dog er forbedret siden budgetvedtagelsen sidste år. Men hvis det endelige budget for 2014-17 skal leve op til Esbjerg Kommunes økonomiske politik, skal der skabes et større strukturelt overskud og en positiv kassebeholdning.

Hertil kommer et stigende udgiftspres på flere af kommunens serviceområder, som ikke er indregnet i budgetforslaget, ligesom der i budgetforslaget er indregnet et begrænset anlægsniveau i overslagsårene. Økonomiudvalget har tidligere tilkendegivet, at anlægsniveauet skal være højere og med krav til balance på bundlinjen står Direktionen derfor overfor en større opgave ved udarbejdelse af et forslag til "Budget-i-Balance" til byrådets budgetseminar primo september.

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at Økonomiudvalget

- oversender Budgetforslag 2014-17 til byrådets 1. behandling den 26. august 2013

Bilag

[Bilag 01 Bevillingsoversigt 2014 - budgetforslag 2014-17](#)

[Bilag 02 Strukturel balance til 1. behandling b14-17](#)

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 2

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud

Afbud

Punkt 3: Delegation af beslutningskompetence til International Citizen Service (ICS)

Bilag

Bilag 1 - Samarbejdsaftale vedr. udstedelse af cpr og sundhedskort til tilflyttere

Sagsnr. 2013-14656

3 Delegation af beslutningskompetence til International Citizen Service (ICS)

Indledning

I 2011 blev der i kommunalt regi etableret fire centre, der skal håndtere den administrative sagsbehandling af udenlandsk arbejdskraft på vegne af alle kommuner.

Centrene, som nu hedder International Citizen Service (ICS), er beliggende i Aalborg, Aarhus, Odense og København og havde i etableringsåret over 10.000 henvendelser fordelt på en ugentlig åbningstid på 2 x 4 timer.

Centrene har i det daglige bofællesskab med andre relevante myndigheder, fx Statsforvaltningen og SKAT, ligesom "Work in Denmark" også indgår som en samarbejdspart.

Etableringen af centrene er sket for at lette kommunernes opgaver ift. fri bevægelighed af udenlandsk arbejdskraft, og for at understøtte en effektiv, gennemskuelig og helhedsorienteret service for udenlandsk arbejdskraft.

Der er nu etableret lovhjemmel til, at ICS'en kan foretage den fulde ekspedition og sagsbehandling på vegne af tilflytterkommunen. Det forudsætter imidlertid, at tilflytterkommunen delegerer kompetencen til ICS'en.

Sagsfremstilling

ICS'en kan inden for de nuværende rammer ikke færdiggøre den administrative sagsbehandling af udenlandske borgere. Den udenlandske borger henvises til egen kommune for tildeling af cpr.nr og udstedelse af sundhedskort.

For at understøtte, at den kommunale sektor rent faktisk er borgerens indgang til det offentlige, og at yde en effektiv, sammenhængende og helhedsorienteret service over for denne gruppe borgere, er det hensigtsmæssigt, at borgerens kan blive færdigekspederet i ICS'en.

Det er der nu sikret mulighed for med ændringer i henholdsvis Cpr-lovens § 6, stk. 6:

"En kommunalbestyrelse kan efter aftale helt eller delvist overlade opgaver vedrørende registrering af indrejse i CPR af personer, der tilflytter kommunen fra udlandet og betjenes i et International Citizen Service, til en anden kommunalbestyrelse, som i et International Citizen Service varetager opgaver vedrørende registrering af indrejse i CPR."

og i Sundhedslovens § 12, stk. 9:

"En kommunalbestyrelse kan efter aftale helt eller delvist overlade opgaver vedrørende udstedelse af beviser for ret til ydelser efter loven, jf. stk. 1, til personer, der tilflytter kommunen fra udlandet, til en anden kommunalbestyrelse i et International Citizen Service....."

Lovgivningen sikrer, at kommunalbestyrelsen kan overlade de to opgaver til udførelse i ICS'en, hvis borgeren vælger at rette henvendelse i ICS'en fremfor i tilflytterkommunen.

Med muligheden for at samle den administrative håndtering af udenlandsk arbejdskraft i de fire kommunale centre, får kommunerne mulighed for at vise, at man kan samarbejde om at yde en effektiv, gennemskuelig og helhedsorienteret service over for denne gruppe borgere. For at sikre bred kommunal opbakning til en samlet løsning, er det KL's anbefaling, at kommunerne bakker op om modellen.

Det forventes, at den digitale understøttelse, der skal gøre det muligt for ICS'erne at håndtere de to ekstra opgaver, er tilvejebragt i juni måned, hvorefter samarbejdet kan iværksættes.

Borgerservice har været i kontakt med KL med anbefaling af et center i Vestjylland. Der er p.t. ikke planer om at udvide antallet af ICS centre, men KL forventer, at et center kommer på sigt.

Til gengæld har work-live-stay southern denmark, som har til formål at bidrage til at skabe vækstbetingelser i Syddanmark, på vegne af de syddanske kommuner opfordret Økonomi- og Indenrigsministeriet til dialog om at give tilflytterkommunerne mulighed for at udføre de respektive opgaver i forbindelse med registrering af udenlandske medarbejdere/virksomheder, der søger til Danmark.

Lovgrundlag, planer m.v.

Cpr-lovens § 6, stk. 6
Sundhedslovens § 12, stk. 9

Økonomi

Hver ekspedition, som foretages af ICS'en på vegne af tilflytterkommunen, afregnes med en pris på 117. kr. Beløbet er fastsat på baggrund af KL's kanalpriser, og skal afregnes kvartalsvist.

For kommunens vedkommende kan der blive tale om ca. 600 enheder – svarende til ca. kr. 70.200 årligt.

Høring

Ingen bemærkninger

Vurdering herunder alternativer

Indstillingen supplerer kommunens ønske om at tiltrække og lette adgangen for arbejdskraft og bosætning.

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at det indstilles til byrådet, at

- kompetencen til, at udstede cpr.nr. og sundhedskort, delegeres til International Citizen Service for så vidt angår de borgere, der er omfattet

af målgruppen, og som selv retter henvendelse i ICS-kommunen.

Bilag

[Bilag 1 - Samarbejdsaftale vedr. udstedelse af cpr og sundhedskort til tilflyttere](#)

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 3

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud

Afbud

Punkt 4: Navngivning af ghettoområde

Sagsnr. 2013-16344

4 Navngivning af ghettoområde

Indledning

Der er i Esbjerg Kommune et ønske om et nyt navn til "ghettoområdet" i Kvaglund, da Kvaglund er dækkende for et langt større boligområde end det afgrænsede område, som opfylder to af tre kriterier til at være omfattet af By- og Boligministeriets ghettoliste.

Sagsfremstilling

Efter en dialog mellem Arbejdernes Boligforening, Boligforeningen Fremad, Boligforeningen '32 og Børn & Kultur har man arbejdet med forslag til nyt navn for området, er der tilslutning til at benævne området.

Hedelundgårdparken.

Hedelundgårdparken er et relevant navn for området, da de almennyttige boliger er beliggende på marker, der tidligere tilhørte Hedelundgård.

Samtidig har de tre boligforeninger anbefalet kommunen, at der etableres et formelt samarbejdsforum med deltagelse af relevante forvaltninger samt de fire boligforeninger (overnævne boligforeninger samt Ungdomsbo), der samlet administrerer boligerne i Hedelundgårdparken og på Stengårdsvej.

Såfremt Økonomiudvalget godkender navnet vil forvaltningen bede By- og Boligministeriet anvende Hedelundgårdparken som betegnelse, såfremt det sammenhængende almennyttige boligområde i Hedelundgårdparken igen bliver udpeget som ghettoområde.

Endvidere vil Vej & Park ansøge om, at Hedelundgårdparken som områdebetegnelse kan godkendes som stednavn for det nævnte område, således at Hedelundgårdparken kan anvendes på fx. kort.

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at det indstilles til byrådet, at

- Det sammenhængende almennyttige boligområde i Kvaglund får navnet Hedelundgårdparken.
- Der etableres et samarbejdsforum med deltagelse af relevante forvaltninger samt de 4 boligforeninger (Arbejdernes Boligforening, Boligforeningen Fremad, Boligforeningen '32 og Ungdomsbo).

Bilag

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 4**Beslutning**

Godkendt idet 2. bullet ændres til Der etableres et samarbejdsforum, der dækker kommunens boligforeninger samt relevante kommunale forvaltninger.

Fraværende uden afbud**Afbud**

Punkt 5: Godkendelse af samarbejdsaftale med Region Syddanmark om rådgivning og vurdering fra klinisk funktion, herunder sundhedskoordinatorfunktionen

Bilag

Samarbejdsaftale mellem Region Syddanmark og Esbjerg Kommune

Sagsnr. 2013-13837

5 Godkendelse af samarbejdsaftale med Region Syddanmark om rådgivning og vurdering fra klinisk funktion, herunder sundhedskoordinatorfunktionen

Indledning

Det indgår i reform af førtidspension og fleksjob, at Regionerne skal stille dels en sundhedskoordinator og dels en klinisk funktion til rådighed for arbejdet i Rehab - team. De enkelte kommuner skal indgå en samarbejdsaftale med Regionen, hvori rammerne for samarbejdet aftales.

I Region Syddanmark har der været nedsat en forhandlingsdelegation, der har forhandlet med Regionen på vegne af de 22 kommuner om en fælles samarbejdsaftale.

Aftalen er udarbejdet med udgangspunkt i lovgivningen på området og i overensstemmelse med en landsdækkende standardkontrakt, som Arbejdsmarkedsstyrelsen har udarbejdet. Aftalen skal godkendes i de enkelte kommuner senest den 1. juli 2013.

Sagsfremstilling

Hovedelementer i aftalen:

Aftalen indføres langsomt, så kapaciteten gradvist tilpasses. Gensidig fleksibilitet så det i videst muligt omfang sikres, at der ikke opbygges en regional overkapacitet - til gengæld er der fra kommunal side forståelse for, at der kan opstå midlertidige flaskehalse. Kommunerne skal sikres et omkostningseffektivt tilbud, der har den rette kvalitet, som skal være udgiftsneutral for Syddanmark.

Rammer for sundhedskoordinatorfunktionen:

- Deltagelse i Rehab-team med rådgivning og vurdering i konkrete sager, der behandles på mødet.
- Vurdering i løbende sager: For borgere på ressourceforløb, fleksjob eller førtidspension kan der opstå ændringer i borgerens situation og helbredsforhold, som indebærer, at der – til brug for sagsbehandlingen på beskæftigelsesområdet - vil være behov for sundhedsfaglig rådgivning. Det er sundhedskoordinatoren, der skal yde denne rådgivning.
- Sundhedskoordinatorfunktionen skal have en lægefaglig baggrund.
- Rammer for sagsbehandling - tidsfrister for sagsbehandling og aftaler om arbejdsgange.

Rammer for vurdering fra den kliniske funktion.

- Den kliniske funktion skal på kommunens anmodning afgive en vurdering af borgerens helbredssituation i forhold til at kunne arbejde - i sager, der skal behandles i rehab-team – samt i løbende sager vedrørende ressourceforløb, fleksjob, tilskud til selvstændige erhvervsdrivende og førtidspension.
- Når det er relevant i de enkelte sager, skal klinisk funktion indhente journaloplysninger fra sygehus og privatpraktiserende speciallæger eller kontakte den praktiserende læge, behandlende sygehusafdeling,

privatpraktiserende speciallæger, psykologer, kiropraktor eller fysioterapeut til uddybning og supplerende foreliggende helbredsoplysninger fra disse.
Efter konsultation med borgeren afgiver den kliniske funktion sin vurdering til kommunen i form af en speciallægeattest.

- Rammer for sagsbehandlingen - tidsfrister og aftaler om arbejdsgange.

Priser. I prisfastsættelsen for Regionens ydelser tages udgangspunkt i, at kommunernes finansiering netop skal dække Regionens faktiske omkostninger. Dvs. at ydelserne er udgiftsneutrale for Regionerne.

- For sundhedskoordinatorfunktionen baseres afregningen på kommunernes forventede årlige træk på sundhedskoordinatorfunktionen. Forventningerne til antal sager justeres hver 3. måned.
Der forventes behandlet 240 sager i rehab-team i 2013 og 380 sager i 2014 og frem, svarende til et forventet udgiftsniveau på 422.000 kr. 2013 og 668.000 kr. i 2014 og frem.
- For rådgivning og vurdering fra den kliniske funktion (speciallægeerklæringer) afregnes ud fra 3 priskategorier på henholdsvis 24.000 kr., 8.000 kr. og 3.000 kr. - inklusive eksternt indhentede lægeattester.
Der skønnes behov for inddragelse af den kliniske funktion i 10 % af sagerne, svarende til 24 sager i 2013 og i 38 sager i 2014. Der forventes et udgiftsniveau på 146.000 kr. i 2013 og 232.000 kr. i 2014 og frem.

Der gøres opmærksom på, at der i lovgrundlaget for samarbejdet mellem kommunerne og regionerne om førtidspensions- og fleksjobreformen indgår, at sundhedskoordinatorfunktionen og den kliniske funktion **skal** inddrages i forhold til løbende sager – det vil sige i forhold til borgere, hvis sag tidligere har været behandlet på Rehab-team.

Kommunerne har gjort indsigelse mod denne del af lovgivningen.

IT understøttelse

EG Mediconnect er valgt som IT-leverandør for kommunikation mellem alle relevante parter. Systemet forventet at være klar til drift 1. juli 2013.

EG Mediconnect anvendes i forvejen af Esbjerg kommune i forbindelse med indhentelse af lægeerklæringer mv.

Udvikling og drift af det nye system forventes at kunne finansieres af kommunernes eksisterende licensbetalinger til Mediconnect.

Følgegruppe

Der nedsættes en følgegruppe, der løbende evaluerer samarbejdet.

Tidsplan

24. juni 2013. Godkendelse af aftalen i Regionsrådet.

Senest 1. juli 2013. Godkendelse af aftalen i de enkelte kommuner.

Lovgrundlag, planer m.v.

Bekendtgørelse om kommuner og regioners samarbejde om sundhedsfaglig rådgivning og vurdering i sager om ressourceforløb, fleksjob og førtidspension, herunder sundhedskoordinator til kommunens rehabiliteringsteam

Økonomi

Reformen af førtidspension og fleksjob er i udgangspunktet omkostningsneutral. Argumentet er, at kommunerne vil bruge mindre på egne lægekonsulenter, når de kan benytte den regionale sundhedskoordinator. Jobcentret vurderer dog, at det ikke er hensigtsmæssigt at begrænse brugen af egne lægekonsulenter. De er et vigtigt element i behandlingen af tunge kontanthjælpssager, hvor det skal afgøres hvorvidt alle muligheder er udtømt. En indsats, der er vigtig i forhold til at fastholde den lave tilgang til førtidspensioner.

De samlede økonomiske konsekvenser af aftalen skønnes i 2013 at blive på 568.000 kr. Udgiften afholdes inden for Jobcentrets budgetramme.

I 2014 og frem forventes et samlet udgiftsniveau på 900.000 kr., hvoraf udgifterne til speciallægeerklæringer (232.000 kr.) vil blive afholdt indenfor Jobcentrets budgetramme.

Personaleforhold

Ingen bemærkninger.

Planmæssige konsekvenser

Ingen bemærkninger.

Konsekvenser for andre udvalg

Ingen bemærkninger.

Høring

Ingen bemærkninger.

Vurdering herunder alternativer

Ingen bemærkninger.

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at det indstilles til Byrådet, at

- Samarbejdsaftale med Region Syddanmark godkendes
- Merudgifter til reform af førtidspension og fleksjob i 2013 på i alt 568.000 kr. finansieres indenfor jobcentrets budgetramme
- Merudgifter til speciallægeerklæringer på 232.000 kr./år fra 2014 indarbejdes i budgetgrundlaget for 2014-17, idet udgiften finansieres indenfor jobcentrets budgetramme
- Merudgifter til sundhedskoordinator på 668.000 kr./år fra 2014 indarbejdes i budgetgrundlaget for 2014-2017 og finansieres af budget til førtidspensioner under Socialudvalgets budgetområde

Arbejdsmarkedsudvalget, den 25.06.2013 punkt nr. 4

Beslutning

Arbejdsmarkedsudvalget har på sit møde den 25. juni 2013 godkendt samarbejdsaftalen og besluttet, at udgifterne til sundhedskoordinatoren (668.000 kr.) indgår i budgetlægningen for 2014-2017 og i tilfælde af, at der ved budgetforhandlingerne ikke er politisk støtte til udgifterne til sundhedskoordinatoren, skal finansieringen findes indenfor Jobcentrets budgetramme.

Bilag

[Samarbejdsaftale mellem Region Syddanmark og Esbjerg Kommune](#)

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 5

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud

Afbud

Punkt 6: Kulturpolitikken

Bilag

Bilag 1 - Kulturpolitikens handlinger

Sagsnr. 2013-4926

6 Kulturpolitikken

Indledning

Byrådet godkendte 19. november 2012 den ny kulturpolitik for Esbjerg Kommune. Kulturpolitikken består i den vedtagne udgave af målsætninger for i alt seks fokusområder:

1. Børne- og ungdomskultur
2. Amatører og professionelle
3. Kultur i naturen
4. Kultur i byrum
5. Kulturarv og kulturformidling
6. Synergi og tværfaglighed

Disse fokusområder er blevet defineret i en proces, som har involveret mere end 150 kulturaktører fra hele kommunen, og der blev ved kick-starten i oktober 2011 nedsat arbejdsgrupper for hvert fokusområde. Dette arbejde har resulteret i tilsammen ca. 100 handlingsforslag til konkret udmøntning af kulturpolitikken, idet grupperne undervejs har indsnævret handlingerne til i alt 20, hvorefter der er gennemført yderligere en reduktion af forslagene til handlinger.

Sagsfremstilling

Fokusgruppernes 20 forslag til konkret udmøntning af kulturpolitikken er efter Kultur & Fritidsudvalgets drøftelse den 12. marts 2013 blevet redigeret for at skabe overblik og sammenhænge mellem de mange forslag og med henblik på sikring af tværgående effekter imellem de seks fokusområder og en målrettet kommunal indsats.

Forslagene er endvidere blevet prioriteret inden for to kategorier: 1) forslag der kan realiseres inden for de eksisterende økonomiske rammer og 2) forslag der ikke kan realiseres inden for de eksisterende økonomiske rammer og som derfor skal indgå i budgetdrøftelserne for 2014-2017.

Ansvar for implementering af de anførte handlinger ligger hos Kultur & Udvikling og strækker sig over foreløbigt årene 2014 og 2015 (enkelte handlinger er reelt allerede under udførelse). Kulturpolitikken vedtagne målsætninger og de tilknyttede handlinger vil i tilfælde af fuld udfoldelse have personalemæssige konsekvenser for Kultur & Udvikling.

Lovgrundlag, planer m.v.

Intet.

Økonomi

Personaletilpasning

Personaleforhold

Implementering af de ikke budgetlagte handlinger i den vedtagne kulturpolitik samt kvalitetssikring af disse handlinger herunder sikring af deres sammenhæng med øvrige kommunale politikker forudsætter tilførsel af konsulent til Kultur & Udvikling.

Planmæssige konsekvenser

Ingen.

Konsekvenser for andre udvalg

De forventede indsatser vedrørende kulturpolitikens handlinger angår udvalgene for Plan & Miljø:

- Bevaring af kulturarven for fremtiden
- Byrum som afsæt for eksperimenter, aktiviteter og fælles-område
- Udviklingspulje til projekter og tiltag der kombinerer natur og kultur
- Formidling af historie, kunst, arkitektur mv. i byrummet
- Formidling, synliggørelse og tilgængelighed af de grønne rum/ kultur i naturen

Børn & Familie:

- Den Kulturelle Rygsæk
- Kulturformidling på mange måder
- Involvering, formidling og markedsføring

Høring

Høring har været en integreret del af processen og har involveret kommunale forvaltninger, kommunale og selvejende institutioner, foreninger og enkeltpersoner. Kultur & Udvikling har i perioden februar 2012 til januar 2013 holdt 3-4 møder med de enkelte fokusgrupper foruden fælles opfølgende møder ca. 1. marts 2013. Der blev afholdt et afsluttende møde for Kultur & Fritidsudvalget og alle fokusgruppemedlemmerne onsdag 24. april kl. 16.30. Den prioriterede oversigt er endvidere udsendt til medlemmerne af fokusgrupperne.

Høring i Fællesforvaltningen har ikke givet anledning til bemærkninger.

Vurdering herunder alternativer

Intet.

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at det indstilles til byrådet, at

- Kultur & Udvikling igangsætter i den prioriterede rækkefølge de forslag, der kan holdes inden for de eksisterende økonomiske rammer og
- de forslag, der ikke kan realiseres inden for de eksisterende økonomiske rammer indgår i prioriteret rækkefølge i budgetdrøftelserne for 2014-2017.

Kultur & Fritidsudvalget, den 11.06.2013 punkt nr. 3

Beslutning

Godkendt

Bilag

[Bilag 1 - Kulturpolitikens handlinger](#)

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 6

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud

Afbud

Punkt 7: Vision Marbæk 2017

Bilag

Bilag 01 Vision Marbæk 2017

Bilag 02 Bemærkninger fra interessenter til Vision Marbæk 2013

Sagsnr. 2012-18296

7 Vision Marbæk 2017

Indledning

Marbæk ligger, som en del af Nationalpark Vadehavet, centralt placeret i det sydvestjyske landskab. Området er unikt, idet det som kommunalt ejet areal, er frit tilgængeligt for alle borgere.

Den eksisterende plan for området blev vedtaget i 1985 og med baggrund i et ændret brugsmønster for Marbæk, er der opstået et ønske om at gøre området mere tilgængeligt og attraktivt. Et attraktivt naturområde vil desuden kunne fremme turismen og lysten til at bosætte sig i Esbjerg. Det ændrede brugsmønster har medført et behov for en ny samlet og overordnet plan for området, som tager hensyn til såvel gæsternes naturoplevelse, som selve områdets natur. Planen skal sikre, at der skabes overensstemmelse mellem beskyttelse og benyttelse af områdets særegne natur og omgivende NATURA 2000-områder.

Planen skal også sikre, at der i udviklingen af området tænkes i helheder, som kan danne ramme for de mange interesser og aktiviteter i området.

Sagsfremstilling

Der foreligger et kommissorium for udarbejdelse af den nye plan for Marbækområdet.

Af kommissoriet fremgår det, at processen omkring udarbejdelse af plan for Marbækområdet inddeles i to faser:

Fase 1: Udarbejdelse af vision for området

Fase 2: Udarbejdelse af plan for området

For at sikre at områdets muligheder ansues fra så mange forskellige vinkler som muligt, skal udarbejdelse af planen ske i et tværgående samarbejde, der involverer flere forvaltninger. Desuden inddrages interne og eksterne aktører, hvor det måtte være relevant.

I fase 1 havde en bred skare af relevante interessenter mulighed for at komme med deres idéer og indspark til et fremtidigt Marbæk. Dette skete på en visionsworkshop afholdt på Myrthuegård d. 12. april 2013, hvor en lang række interessenter og brugere af området deltog. Visionen er udarbejdet på baggrund af materiale fremkommet på denne workshop. "Vision Marbæk 2017" er vedlagt denne sagsfremstilling som bilag.

Ud over selve visionen for Marbæk, indeholder "Vision Marbæk 2017" også en beskrivelse af en række områder, der skal arbejdes videre med i den plan, der skal følge op på selve visionen (fase 2). Det foreslås derfor, at visionen også danner baggrund for et udviklingsforslag til budgetdrøftelserne, således at der kan udarbejdes en konkret plan for det videre arbejde.

Det forudsættes, at der anvendes eksterne konsulenter til udarbejdelse af planen for Marbæk. Der er derfor behov for at få afsat midler til at finansiere dette stykke arbejde.

Planen forventes udarbejdet i 2014 i tæt samarbejde mellem udvalget for Plan & Miljø og udvalget for Kultur & Fritid og skal godkendes af Byrådet.

Lovgrundlag, planer m.v.

Bekendtgørelse nr. 1042 af 20. oktober 2008 om lov om naturbeskyttelse.
Bekendtgørelse nr. 408 af 1. maj 2007 om udpegning og administration af internationale naturbeskyttelsesområder samt beskyttelse af visse arter.

Økonomi

Udgifter til fase 1 er finansieret inden for de involverede forvaltningers rammer.

Udgifter til fase 2, som bl.a. udgør honorar til ekstern konsulentbistand, medtages ved budgetlægning.

Plan for Marbæk vil gå på tværs af flere udvalg, men økonomien foreslås forankret i Plan & Miljøudvalget, som medtager et udviklingsforslag på kr. 450.000 til fase 2.

Projekter, som efterfølgende implementeres, skal indpasses efter den ramme, planen har fastlagt. Økonomi hertil skal findes særskilt.

Personaleforhold

Ingen bemærkninger

Planmæssige konsekvenser

I forbindelse med de enkelte elementer i planen skal det sikres, at planens delelementer er i overensstemmelse med gældende lovgivning, planer og retningslinjer. Dette arbejde vil fortrinsvis ske i Teknik & Miljø.

Konsekvenser for andre udvalg

Den nye plan for Marbæk involverer flere forvaltninger og er derfor også udarbejdet i et samarbejde mellem Teknik & Miljø og Børn & Kultur.

Høring

"Vision Marbæk 2017" forudsættes ikke sendt i en egentlig høring. "Vision Marbæk 2017" er dog sendt til deltagerne fra workshoppen for kommentarer. Kommentarerne er vedlagt som bilag og vil blive medtaget i fase 2.

Vurdering herunder alternativer

Der er behov for en ny plan for Marbæk, der tilgodeser den ændrede benyttelse og de

mere tværgående interesser i området.

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at det indstilles til byrådet, at

- Visionen godkendes
- Udgifter til fase 2 på kr. 450.000 medtages i budgetforhandlingerne for 2014 - 2017, med henblik på afsættelse af midler i 2014

Kultur & Fritidsudvalget, den 11.06.2013 punkt nr. 6

Beslutning

Godkendt.

Teknik & Forsyningsudvalget, den 17.06.2013 punkt nr. 4

Beslutning

Godkendt

Plan & Miljøudvalget, den 18.06.2013 punkt nr. 4

Beslutning

Godkendt

Børn & Familieudvalget, den 20.06.2013 punkt nr. 3

Beslutning

Godkendt

Afbud

Connie Geissler (A)

Bilag

[Bilag 01 Vision Marbæk 2017](#)

[Bilag 02 Bemærkninger fra interessenter til Vision Marbæk 2013](#)

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 7

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud

Afbud

Punkt 8: Kommuneplanændring 2012.48 og Lokalplanforslag 40-020-0004: Ribeland i Ribe

Bilag

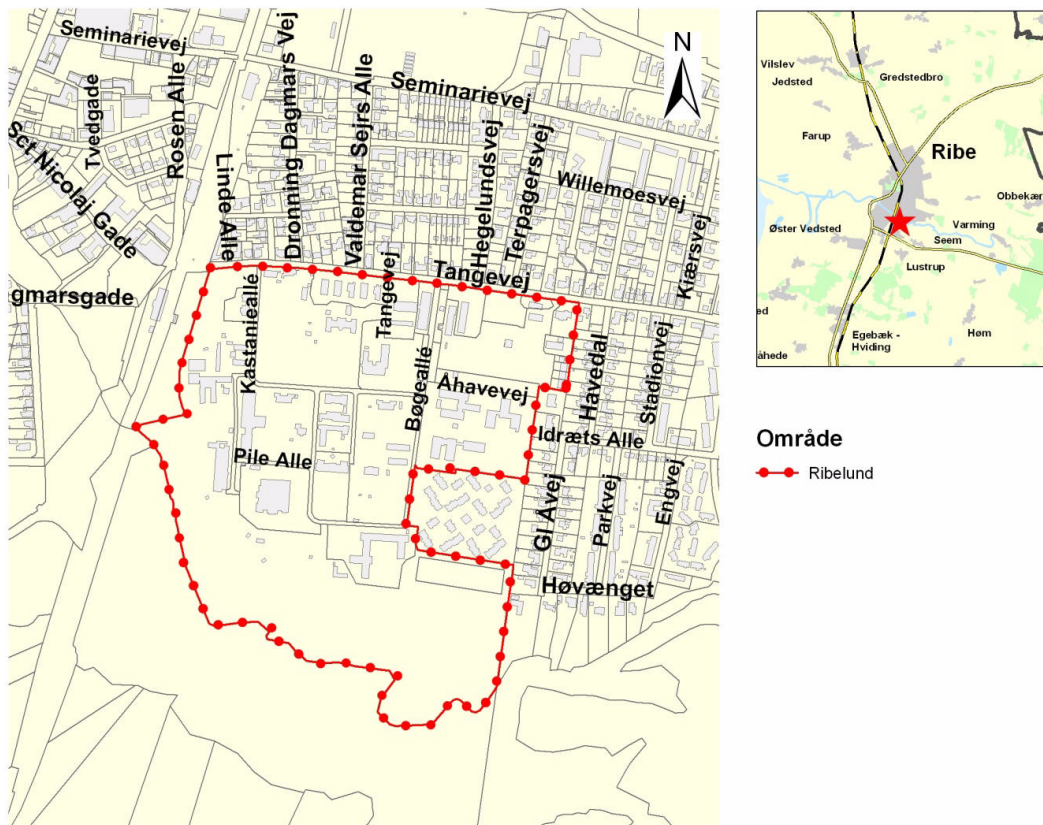
Bilag 1 - Notat af 29. maj 2013. Indsigelser til lokalplan 40-020-0004

Sagsnr. 2012-12795

8 Kommuneplanændring 2012.48 og Lokalplanforslag 40-020-0004: Ribelund i Ribe

Indledning

Kommuneplanændring og Lokalplanforslag omfatter institutionsområdet Ribelund, der blev etableret som bo- og behandlingssted for psykisk handicappede i årene 1907 til 1926 i den vestlige del af Tangekvarteret i Ribe, og som i dag under "Udviklingscenter Ribe" under kommunens Social & Tilbud udgøres af boafdelinger, aktivitets- og læringstilbud samt støtte til personer med varig nedsat fysisk og psykisk funktionsevne. Lokalplanen omfatter herudover Ribe Sundhedscenter.



Sagsfremstilling

På baggrund af ønsker fra Esbjerg Kommune og Region SydDanmark skal der på Ribelunds område bygges større og tidssvarende boliger til beboerne tilknyttet de

sociale tilbud i Ribeområdet.

Det kommunale områdes nye bebyggelse skal hovedsagelig opføres som tæt-lave boliger, som erstatning for afdelinger med små utidssvarende værelser. Herunder skal der opføres et botilbud for personer med varigt nedsat fysisk og/eller psykisk funktionsevne, der er multihandicappede. I den kommunale del ønskes nogle af boligerne frasolgt til almindelige private boliger.

Den regionale del af udbygningen varetages af Region Syddanmark, der har købt "Midgård" til botilbud. Ribe Sundhedscenter bevarer de nuværende funktioner.

Visionen er, at Ribelund også i fremtiden dels skal være et dejligt sted at bo, arbejde, bevæge og opholde sig, og dels skal bevare sin helt særlige historiske og arkitektoniske karakter.

Lokalplanforslaget har jfr. Planloven været i offentlig høring i 8 uger fra den 20. marts til den 15. maj 2013. Esbjerg Kommune har modtaget 2 indsigelser i høringsperioden:

1. Specialcentret for børn på Ribelund har planer om mindre udvidelser, som de ønsker lagt fast med nye byggefelter på kortbilag 2 i lokalplanen. Det indstilles, at indsigelsen imødekommes.
 - 2a. Naturstyrelsen under Miljøministeriet kan ikke godkende ophævelse af naturbeskyttelseslinjerne ned til Ribe Å, dog kan Styrelsen godkende en ophævelse lige nedenom de eksisterende bebyggelser mod åen. Det indstilles, at ny grænse indtegnes og sendes til Styrelsens godkendelse.
 - 2b. Naturstyrelsen efterlyser herudover en redegørelse i henhold til Habitat-bekendtgørelsen. Det indstilles, at redegørelse indsættes og sendes til Styrelsens godkendelse.
- Lokalplanen kan ikke godkendes i Byrådet, før Styrelsens godkendelse foreligger. Se kommentarer og indstillinger i notat af 29. maj 2013.

Lovgrundlag, planer m.v.

Planloven

Udbygningen på Ribelunds område kræver udarbejdelse af en kommuneplanændring og en lokalplan, der skal erstatte den gældende Byplanvedtægt nr. 09. Det hidtidige plangrundlag gav ikke mulighed for den ønskede udbygning og frasalgt til private boliger.

Lokalplanens byggefelter til nye boliger omfatter ca. 8.000 m², indenfor hvilke der fremover påregnes at bygge ca. 5.000 m² etageareal. Bebyggelsesprocenten for området under et må ikke overstige 40 %.

Kommuneplanen udpeger Ribelund til "bevaringsværdigt miljø", og lokalplanen tager hensyn til dette ved at fastlægge bestemmelser om bevaring af de bevaringsværdige bygninger, specielt de oprindelige bygninger fra først i 1900-tallet.

Økonomi

Økonomien vedr. det nye byggeri på Ribelund styres af "Udviklingscenter Ribe" under kommunens Social & Tilbud.

Personaleforhold

Intet

Planmæssige konsekvenser

Esbjerg Kommune vurderer, at Kommuneplanændringen og lokalplanen ikke skal miljøvurderes efter Lov om Miljøvurdering af Planer og Programmer, og at lokalplanen ikke er omfattet af § 11g i Lov om Planlægning, om VVM-pligt.

Konsekvenser for andre udvalg

Socialudvalget og Plan & Miljøudvalget har tidligere behandlet og godkendt "Ribelundplanen 2012" udarbejdet af ark. Helene Plet som oplæg til lokalplanen. Ribelundplanen blev godkendt i Esbjerg Byråd den 5. nov. 2012. Lokalplanen er i overensstemmelse med oplægget.

Høring

Kommuneplanændring og Lokalplanforslag har jfr. Planloven været i offentlig høring i 8 uger fra den 20. marts til den 15. maj 2013. Esbjerg Kommune har modtaget 2 indsigelser (se notat af 29. maj 2013).

Vurdering herunder alternativer

Intet

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at det indstilles til byrådet, at

- Kommuneplanændring 2012.48 godkendes endeligt uden ændringer i forhold til forslaget.
- Lokalplan 40-020-0004 godkendes endeligt med de ændringer i forhold til forslaget, der fremgår af indstillingerne i afsnittet Sagsfremstilling.

Plan & Miljøudvalget, den 18.06.2013 punkt nr. 6

Beslutning

Godkendt

Bilag

[Bilag 1 - Notat af 29. maj 2013. Indsigelser til lokalplan 40-020-0004](#)

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 8

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud**Afbud**

Punkt 9: Etablering af mødepladser - anlægsbevilling

Sagsnr. 2013-12859

9 Etablering af mødepladser - anlægsbevilling

Indledning

Entreprenørs mødepladser (tidligere kaldet stillepladser) omfatter såvel personalemæssige faciliteter som bygninger til lager og maskiner. På Entreprenørs materialegård på Vibevej 8 er der gode personalefaciliteter, men der er behov for en stor kold hal (hal uden opvarmning) til køretøjer, maskiner og materialer.

Sagsfremstilling

Ved Entreprenør på Vibevej 8 er der i dag placeret en meget gammel trælade, som bruges til opmagasinering af bl.a. blomsterkummer og andet materiale.

Laden er faldefærdig og langt fra tidssvarende. Laden skal derfor fjernes.

Entreprenør ønsker i stedet, at opføre en ny stor kold hal på ca. 640 m².

Opførelsen af hallen er en del af Entreprenørs strategi om, at samle flere aktiviteter på Vibevej 8 og på denne måde optimere driften af stillepladserne.

Laden vil udover, at kunne rumme de nuværende materialer i den gamle hal også kunne rumme mange af de køretøjer, maskiner og redskaber, der i dag er placeret i det fri.

Ved at få maskiner mv. under tag, i de perioder hvor de ikke anvendes, vil vedligeholdelsesudgifterne kunne reduceres og levetiden på maskinerne vil øges væsentligt.

Lovgrundlag, planer m.v.

Arbejdet forudsætter godkendelse efter Byggeloven.

Vibevej 8 er ikke omfattet af en lokalplan og det er således bygningsreglementet, som er gældende.

Økonomi

Udgiften til byggeriet af hallen er beregnet til 1,6 mil. kr. Hertil kommer udgifter til anlæg af befæstet areal omkring bygningen, som er beregnet til 0,4 mil. kr. Samlet udgift på 2,0 mio. kr.

Udgiften kan finansieres ved brug af entreprenørs for 2013 budgetlagte anlægsmidler til stillepladser på henholdsvis 1,3 mil. kr. og 0,7. mio. kr. Heraf er 1,3 mio. kr. tidligere frigivet.

Personaleforhold

Den nye hal vil give medarbejderne nemmere adgang til maskiner og materialer, samt sikre et bedre arbejdsmiljø.

Planmæssige konsekvenser

Ingen

Konsekvenser for andre udvalg

Ingen

Høring

Sagen har internt været i høring ved Entreprenørs tillidsmands- og arbejdsmiljørepræsentanter, der ligeledes vil blive inddraget i forbindelse med indretning og detailprojektering af bygningen.
Sagen er sendt i intern høring.

Vurdering herunder alternativer

ingen

INDSTILLING

Direktionen indstiller, at det indstilles til byrådet, at

- Der meddeles en anlægsbevilling på yderligere 0,7 mio. kr. til etablering af kold hal på Vibevej 8, finansieret af det til formålet afsatte rådighedsbeløb.

Teknik & Forsyningsudvalget, den 17.06.2013 punkt nr. 7**Beslutning**

Godkendt

Bilag

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 9**Beslutning**

Godkendt

Fraværende uden afbud**Afbud**

Punkt 10: Informationer, forespørgelser og meddelelser

Bilag

Bilag 1 - Delegation af takster

Sagsnr. 2013-14

10 Informationer, forespørgelser og meddelelser

*)

Delegation af takster

Bilag

[Bilag 1 - Delegation af takster](#)

Økonomiudvalget, den 12.08.2013 punkt nr. 10

Beslutning

Godkendt

Fraværende uden afbud

Afbud

Punkt 11: Lukket: Godkendelse af salg af areal i Måde til Esbjerg Havn

Punkt 12: Lukket: Regler vedrørende køberetter på erhvervsjord

Punkt 13: Lukket: Køb af minkfarm og jord i Hjerting til boligområde

Punkt 14: Lukket: Informationer, forespørgsler og meddelelser